



## UN PROGETTO AL FEMMINILE ODV

Piazza Giovanni XXIII, 26 – 10137 Torino C.F. 97574280018  
Tel. 331 1487713 - 335 5306910  
E-Mail: [progfemm@bussola.it](mailto:progfemm@bussola.it) PEC: [progfemm@pec.net](mailto:progfemm@pec.net)  
[www.progettoalfemminile.org](http://www.progettoalfemminile.org)

### RELAZIONE SULLE ATTIVITA' SVOLTE NEL 2021

#### BILANCIO CONSUNTIVO 2021

#### BILANCIO PREVENTIVO 2022

La grave situazione in cui si è ancora trovata l'Italia nel 2021 causa Covid 19 si è ancora riflessa pesantemente sull'attività della nostra Associazione, con la riduzione di interventi e la sospensione di nuovi percorsi formativi.

**TORINO 28 aprile 2022**

Un Progetto al Femminile ODV è un'Associazione di Volontariato costituita in tale forma nel 1997, ma operante come gruppo di volontari fin dal 1992. Ha sede legale in Torino e sede operativa in Piazza Giovanni XXIII° n. 26 10137 Torino. E' inserita in RUNTS Sistema Piemonte, provinciale. Ha modificato e aggiornato il proprio statuto secondo le nuove regole del Terzo Settore.

Al 31 dicembre 2021 contava 51 soci.

Come recita l'art. 2 punto 1 dello Statuto ".....si prefigge quale scopo primario di promuovere, coordinare, indirizzare e svolgere ogni azione socio-culturale diretta ad accogliere e assistere donne italiane e straniere, al fine di favorirne l'inserimento nel nostro tessuto sociale, lavorativo e culturale, nel pieno rispetto delle diverse entità etniche, culturali e religiose, in un dialogo aperto e senza pregiudizi, anzi valorizzando le peculiarità etniche e personali di ciascuna".

Per realizzare questa missione l'Associazione ha progettato, articolato e rimodulato percorsi di formazione e opportunità adeguandole nel tempo a esigenze e situazioni diverse.

Organi dell'Associazione sono l'Assemblea dei soci e il Comitato Direttivo che dura in carica tre anni.

Il Comitato è attualmente composto da Maria Rosa Montobbio (presidente), Daniela Capra (vice-presidente), Piera Balliano (segretario), Giorgio Variara (tesoriere), Bernardina Oddenino, Franca Ruggiero, Monica Aimone.

Ogni specifico ambito di attività/progetto è affidato a una coordinatrice, che è responsabile del suo buon funzionamento organizzativo e didattico.

L'Associazione si basa esclusivamente su volontari: 28 donne ed 1 uomo che prestano la loro attività a titolo gratuito, senza alcun rimborso spese, che hanno complessivamente dedicato nell'anno circa 895 ore. Non vi sono dipendenti. La partecipazione delle donne ai corsi è gratuita, anzi viene loro corrisposto un contributo di sostegno legato alla presenza per incentivarne il percorso di formazione e anche per aiutarle economicamente.

La formazione è in parte teorica (lezione con dispense) ma, soprattutto, pratica nei laboratori attrezzati nei locali dell'Associazione.

Le destinatarie sono donne italiane e straniere abitanti a Torino o nei comuni limitrofi che si rivolgono all'Associazione, sia su segnalazione di altri operatori pubblici, privati e religiosi, sia per propria iniziativa. In caso di provate difficoltà familiari (stato di disoccupazione del marito, bambini) è previsto un ulteriore aiuto quale borsa alimentare.

Le attività dell'anno:

### **Preparazione al lavoro di collaborazione domestica e alla cura degli anziani in famiglia**

Sono stati sospesi tutti i corsi

### **Donne&Anziani – Rete Solidale nella Circoscrizione 2**

Sono state riprese le esperienze pratiche guidate dei percorsi avviati nel 2019 e interrotti nel 2020.

È stato avviato il percorso formativo finanziato dalla Circoscrizione 2.

Sono state impegnate 4 volontarie ed un volontario .

### **Un Progetto al Femminile per lo Spazio Anziani**

Sono state riprese, parzialmente, le attività presso lo Spazio Anziani di via Romolo Gessi in collaborazione con la cooperativa Un Sogno Per Tutti

Lo spazio anziani di Via De Bernardi non è stato riaperto al pubblico dopo la pandemia.

### **Progetto Aliante**

Il percorso formativo ha sempre funzionato per la sanificazione e la pulizia in collaborazione con la Chiesa Gesù Redentore.

Sono state impegnate 8 donne (3 italiane, 2 marocchine, 2 nigeriane, 1 peruviana). 4 volontarie per un totale di 312 ore

I locali interessati sono stati: la Chiesa stessa e i locali annessi all'ufficio parrocchiale, il Centro di Ascolto, le aule -laboratorio sottostanti.

### **Ascolto**

È proseguita la nostra opera di ascolto di donne che si rivolgono all'Associazione per informazioni su opportunità di lavoro, casa, per orientamenti su problemi familiari, sanitari, burocratici.

La segreteria è stata riaperta un giorno alla settimana, con regole di distanziamento e prenotazioni per l'accesso.

Sono state impegnate 4 volontarie per un totale di circa 600 ore

### **Le entrate e le uscite**

Le entrate sono ammontate a € 20.859,68. Per il 75% sono pervenute da enti pubblici, per il 9,8% da sostenitori, per il 9,4% dall'erario e per il 5,8% dalle quote associative.

Le uscite sono state pari a € 18.913,83, per il 77,3% costituite dai contributi di sostegno e dai tesserini per i mezzi di trasporto corrisposti alle donne che frequentano i percorsi formativi. Le assicurazioni incidono per il 9,6%.

Il dettaglio delle entrate e delle uscite è riportato nei rendiconti allegati.

Per l'esercizio 2022 sono previste entrate in pareggio di € 26.800,00

### **Le collaborazioni e le reti**

Sono proseguite nell'anno le collaborazioni ormai collaudate con soggetti pubblici e privati:

Circoscrizione 2: Donne&Anziani-Rete Solidale nella Circoscrizione 2 (co-progettazione e finanziamento)

Servizi Sociali, Ufficio per la Pastorale dei Migranti, Centri di ascolto, AMMI, Casa Nostra, CISV, IdeaDonna, Crescere Insieme, Il Margine (segnalazione di donne da inserire nei corsi)

Cooperativa Un Sogno per tutti: Spazio anziani di via Romolo Gessi (finanziamento)

Piazza dei Mestieri invio di candidature per corsi formativi

CIOFS di Torino, sede di C. Unione Sovietica 355 per la validazione delle competenze delle donne che hanno frequentato i nostri percorsi formativi

### **L'aggiornamento**

E' continuata la partecipazione delle volontarie a iniziative di coordinamento e informazione, anche in remoto:

Commissione Lavoro della Circoscrizione 2

Circoscrizione 2 III<sup>o</sup> Commissione Sanità - Servizi sociali - Integrazione - Quartieri

Collegio dei Partecipanti della Cascina Roccafranca

Coordinamento Ecclesiale (Caritas Diocesana e Ufficio per la Pastorale dei Migranti)

Centro Servizi per il Volontariato Torino

## SCHEDA PROGETTI

### PREPARAZIONE ALLE ATTIVITA' DI COLLABORAZIONE DOMESTICA E ALLA CURA DEGLI ANZIANI IN FAMIGLIA<sup>1</sup>

Obiettivi: fornire le competenze di base per accedere al mercato del lavoro domestico e contestualmente favorire la socializzazione, la relazione e l'autonomia.

Destinatario: donne straniere e donne italiane in difficoltà.

Modalità operative: percorso della durata di tre mesi, pari a 200 ore.

Contenuti specifici: cucina di base, pulizia degli ambienti domestici, laboratorio di stiro e cucito, cura degli anziani in famiglia.

Materiali didattici: dispense appositamente elaborate in lingua semplificata per cucina e cura anziani.

Modalità di valutazione: scheda sull'evoluzione dei comportamenti e delle competenze acquisite nei vari settori, compilata dalle volontarie, per ciascuna allieva, a inizio, metà e fine corso.

**Attualmente questo percorso è sospeso.**

### DONNE&ANZIANI-RETE SOLIDALE NELLA CIRCOSCRIZIONE 2<sup>2</sup>

Obiettivi: favorire la crescita sociale e professionale delle donne nella prospettiva di esiti lavorativi e contemporaneamente fornire un aiuto concreto agli anziani in difficoltà, in un contesto di utilità sociale e favorevole all'integrazione, con conseguente abbassamento del pregiudizio ancora diffuso nei confronti delle donne straniere.

Destinatario: donne italiane e straniere con difficoltà di inserimento lavorativo già dotate di buona conoscenza della lingua italiana e delle competenze essenziali nella gestione della casa.

Modalità operative: organizzazione di percorsi teorico-pratici integrati da una esperienza pratica, svolta da ciascuna donna, guidata dalla volontaria, presso il domicilio della persona anziana (o con problemi di salute) in difficoltà, segnalata dai Servizi Sociali e abitanti nella Circostrizione da sole o in famiglia. Il percorso prevede 28 ore in aula e 80 ore nell'arco di 4 mesi presso la persona anziana.

Contenuti: lezioni teorico-pratiche sull'assistenza di persone anziane nel laboratorio attrezzato dell'Associazione (compresa la cucina) e successiva esperienza pratica.

Materiali didattici: dispense appositamente elaborate, attrezzature e strumentazione.

Modalità di valutazione: scheda sul raggiungimento di conoscenze e competenze periodicamente verificata durante l'intero percorso.

---

<sup>1</sup> Iniziativa finanziata da Fondo Beneficienza SanPaolo, CISV, Ufficio per la Pastorale dei Migranti e da risorse dell'Associazione

<sup>2</sup> Iniziativa co-progettata con i Servizi Sociali della Circostrizione 2 e finanziata da Fondazione Specchio dei Tempi, Caritas Diocesana 8 per mille, circostrizione 2, Servizio Diocesano Terzo Mondo e da risorse dell'Associazione

### UN PROGETTO AL FEMMINILE PER LO SPAZIO ANZIANI<sup>3</sup>

Obiettivi: offrire agli anziani che frequentano lo Spazio un'ulteriore risorsa in termini di servizi e di accoglienza e permettere alle donne destinatarie di maturare sul campo competenze e capacità relazionali in un contesto di utilità sociale e favorevole all'integrazione.

Destinatario: donne italiane con problemi familiari e sociali e donne straniere, selezionate e seguite dall'Associazione in base alle attitudini e alle competenze.

Modalità operative: effettuazione da parte di ogni donna di un'esperienza pratica guidata di servizi alla persona mirati a sostenere la permanenza degli anziani nel loro domicilio, per 3/9 ore settimanali (lavanderia, stireria, cucito, spesa a domicilio, accompagnamento, accoglienza).

Modalità di valutazione: verifiche e incontri periodici con gli operatori dello Spazio.

### PROGETTO ALIANTE<sup>4</sup>

Obiettivi: consentire a donne in difficoltà di sperimentare le loro potenzialità lavorative in una situazione protetta e rispettosa della loro dignità che agevola contestualmente l'acquisizione di competenze e la possibilità di trovare sostegno e riferimento sicuro nella relazione con le volontarie.

Destinatario: donne in condizione di marginalità sociale, già seguite dal Centro di Ascolto della parrocchia Gesù Redentore, ripartite in 3 moduli, della durata di 3-4 mesi, per 6 ore settimanali. Il contributo economico permette di superare forme di aiuto puramente assistenziali e spesso da loro vissute come mortificanti.

Modalità operative: esperienza pratica guidata nella pulizia di grandi ambienti (locali del sotto chiesa Gesù Redentore e la chiesa stessa).

**Torino, 28/04/2022**

Il Presidente  
Maria Rosa Montobbio



<sup>3</sup> Spazio di Via De Bernardi co-progettata con i Servizi Sociali della Circoscrizione 2 e finanziata dalla stessa Circoscrizione e da risorse dell'Associazione (attualmente chiuso). Spazio di Via Romolo Gessi: iniziativa finanziata dalla Cooperativa Un Sogno per Tutti

<sup>4</sup> Iniziativa finanziata da fondi 5 per mille, dai fondi di Quaresima di Fraternità (anno 2011) e da risorse dell'Associazione

<b>UN PROGETTO AL FEMMINILE ODV</b>			
<b>RENDICONTO PER CASSA 2021</b>			
<b>ENTRATE</b>			
Entrate da quote associative		1.200,00	(1)
Entrate da sostenitori		2.046,00	(2)
Contributi da enti pubblici		15.634,00	(3)
Entrate 5 per mille		1.979,68	(3)
<b>TOTALE ENTRATE</b>		<b>20.859,68</b>	
<b>USCITE</b>			
Uscite da attività di interesse generale			
Materie prime, di consumo e di merci		738,43	(1)
Servizi		3.844,97	(2)
Uscite diverse di gestione		14.239,43	(3)
Uscite da attività finanziarie e patrimoniali		91,00	(4)
		18.913,83	
		=====	
AVANZO AL 31/12/2021		1.945,85	
PATRIMONIO NETTO AL	01/01/2021	27.451,99	
PATRIMONIO NETTO AL	31/12/2021	29.397,84	
	così suddiviso		
CASSA		1.593,56	
CASSA - BUONI SPESA		15.050,00	
BANCA		12.754,28	
		29.397,84	

**UN PROGETTO AL FEMMINILE ODV**

CASSA	1.593,56		
CASSA - BUONI SPESA	15.050,00		
BANCA PROSSIMA	12.754,28		
PATRIMONIO NETTO AL 1/1/2001	27.451,99		
<b>ENTRATE</b>			
QUOTE ASSOCIATIVE	1.200,00		(1)
SOSTENITORI	2.046,00		(2)
CONTRIBUTI DA ENTI	17.613,68		(3)
TOTALE ENTRATE	20.859,68		
<b>USCITE</b>			
LABORATORIO - ACQUISTI	568,42		(1)
CONTRIBUTI DI SOSTEGNO	12.030,50		(3)
SPESE DI TRASPORTO	699,00		(2)
SPESE TELEFONO	1.162,81		(2)
SPESE BANCARIE	91,00		(4)
SPESE DI CANCELLERIA	170,01		(1)
PREMI DI ASSICURAZIONE	1.806,99		(2)
SPESE DI MANUTENZIONE	176,17		(2)
SPESE VARIE	1.972,75		(3)
COLLABORAZIONI E CONSULENZE ESTERNE	236,18		(3)
TOTALE USCITE	18.913,83		
PATRIMONIO NETTO AL 31/12/2021	<b>29.397,84</b>		
<b>CONTRIBUTI DA ENTI</b>			
DESCRIZIONE DELL'OPERAZIONE		EURO	
Comune di Torino Donne e Anziani 2020-2021		4.256,00	
Contributo da Un Sogno per Tutti		1.000,00	
Arcidiocesi Torino - Quaresima di Fraternita' 2021		3.750,00	
Comune di Torino.- Donne e Anziani		4.128,00	
Erario 5 per mille anno 2020 editi 2019		1.979,68	
Arcidiocesi Torino - otto per mille		2.500,00	
		17.613,68	

## PREVISIONE DI SPESA ANNO 2022

ENTRATE		
	DESCRIZIONE IMPORTI	
N. C/	QUOTE ASSOCIATIVE	1.300
	SOSTENITORI	1.500
	CONTRIBUTI ENTI	24.000
	<b>TOTALE ENTRATE</b>	<b>26.800</b>
USCITE		
N. C/	DESCRIZIONE IMPORTI	
	CORSO CUCINA - ACQUISTI	100
	LAVORI DOMESTICI - ACQUISTI 300,00	300
	LABORATORIO - ACQUISTI	500
	CONTRIBUTI DI SOSTEGNO (*)	20.000
	SPESE DI TRASPORTO	750
	SPESE TELEFONO	1.000
	SPESE LUCE	450
	SPESE DI RISCALDAMENTO	700
	SPESE BANCARIE	100
	SPESE DI CANCELLERIA	350
	PREMI DI ASSICURAZIONE	1.900
	IMPOSTE E TASSE	300
	SPESE DI MANUTENZIONE	200
	COLLABORAZIONI - CONSULENZE ESTERNE	150
	<b>TOTALE USCITE</b>	<b>26.800</b>
CONTRIBUTI ENTI		
	Servizio Diocesano Terzo Mondo	2.000
	Intesa Sanpaolo	4.000
	Contributo 5 per mille	2.200
	Comune di Torino Donne e Anziani	4.800
	Specchio dei Tempi	10.000
	Un Sogno per Tutti	1.000
		24.000
	(*) € 628 ,00 per partecipante - per 8 partecipanti- per 4 corsi	